

Enquête PAPI partie 2

Response ID:201 Data

1. Page d'identification

Veillez entrer le code pays à deux lettres correspondant à votre office ou organisation.

Vous ne connaissez pas le code de votre pays? [Cliquez ici s'il vous plaît.](#)

DE

Veillez indiquer votre adresse électronique afin que nous puissions vous contacter en cas de besoin.

2. Page de questions

1. Veuillez préciser toutes les autres conditions ou exigences concernant l'accès à l'information en matière de brevets en dehors de celles couvertes dans la partie 1 par les questions 3 (mécanisme d'accès) et 4 (qui peut accéder), telles que les limites concernant le nombre de demandes, le nombre de résultats ou les données.

no further information

2.

Des taxes doivent-elles être acquittées pour accéder à certains types d'informations?

NON

Dans l'affirmative, veuillez indiquer les informations dont il s'agit et expliquer la procédure d'accès (par exemple, comment créer un compte, quelles formes de paiement sont acceptées, etc.).

3. Si votre office utilise plusieurs langues, les interfaces en ligne pour les différentes langues sont-elles synchronisées, avec les mêmes capacités et les mêmes données, ou certaines interfaces ont-elles des capacités ou des données différentes? Veuillez indiquer la ou les langue(s) de référence.

Anglais

Allemand

Commentaires:

4. Veuillez indiquer la langue de référence et les différences dans les données disponibles dans les autres langues (par exemple, la fréquence des mises à jour, la portée, les outils de recherche, etc.).

	Différences concernant la langue
Demandes publiées	Access interface is provided in German and English, content of the documents is provided in German only; machine translation is under consideration
Brevets délivrés	Access interface is provided in German and English, content of the documents is provided in German only; machine translation is under consideration
Informations sur la situation juridique	none
Corrections	In case of legal status information: none In case of published or granted documents: Access interface is provided in German and English, content of file is provided in German only
Informations relatives à la priorité	none
Extension de la durée de validité du brevet ou certificat complémentaire de protection	none
Informations sur les familles de brevets	none
Consultation des dossiers	Access interface is provided in German and English, content of the documents is provided in German only;
Décisions de justice	German only
Cessions ultérieures	
Informations concernant les licences	none
Bulletin officiel	Access interface is provided in German and English, content of the Official Gazette is provided in German only

Comments:

5. Les documents peuvent-ils être téléchargés dans un format texte se prêtant à la recherche?

Comme exemples de format texte se prêtant à la recherche, on peut citer les documents en texte clair, HTML, XML et certains PDF créés avec du texte lisible. Si un PDF a été créé à partir d'une image numérisée avec application de la ROC (reconnaissance optique des caractères), sélectionnez PARTIELLEMENT, car il est possible que le texte ne puisse pas être converti correctement.

Cette question porte uniquement sur le contenu du document qui peut être représenté sous forme de texte. Ne mentionnez pas d'images ni de chiffres dans votre réponse. Si un document contient à la fois des images et du texte, veuillez répondre oui si tous les éléments du texte sont consultables.

	OUI	NON	PARTIELLEMENT (certains éléments du texte ne sont pas consultables)
Demandes publiées	X		
Brevets délivrés	X		
Modifications, corrections ou autres documents avec mises à jour	X		
Historique du dossier		X	

Commentaires:

6.

Les versions mises à jour des documents de brevet sont-elles disponibles en ligne lorsque des modifications sont apportées après la publication (p. ex., “tel que délivré” et non “tel que déposé”)

OUI

Dans l’affirmative, veuillez expliquer comment les documents mis à jour sont présentés dans les résultats de la recherche (par exemple avec les codes de type mis à jour selon la norme ST.50 de l’OMPI).

updated kind code according to ST.16

7. Quelles parties des documents de brevet sont mises à jour en ligne après la publication? Veuillez cocher toutes les réponses pertinentes.

Document entier

Page de couverture / première page uniquement

Titre

Commentaires:

8. L’historique des événements (liste des informations pertinentes sur la situation juridique) pour un document donné est-il disponible dans les systèmes en ligne?

	OUI	NON	PARTIELLEMENT
Événements avant la délivrance	X		
Événements après la délivrance	X		

Commentaires: Pre-grant events are available only after publication of an application

9. Quels sont vos plans actuels, le cas échéant, concernant l’utilisation de la norme ST.27 de l’OMPI pour les informations sur la situation juridique des brevets? Cochez toutes les réponses pertinentes.

Autre (préciser en commentaire)

Commentaires: ST.27 is already implemented and available for the public.

10. Votre office ou votre organisation fournit-t-il un fichier d’autorité des documents de brevet publiés?

OUI, nous fournissons actuellement un fichier d’autorité conforme à la norme ST.37 accessible par le portail d’accès aux fichiers d’autorité de l’OMPI

Commentaires:

11. Si vous ne fournissez pas de fichier d’autorité à l’OMPI conformément aux recommandations de la ST.37, pouvez-vous en indiquer les raisons ci-dessous? Cochez toutes les réponses pertinentes.

Commentaires:

12. Les fonctions ci-après sont-elles disponibles dans les systèmes en ligne fournis par votre office?

Pour la définition des types de recherche, se reporter au glossaire ci-dessus.

	Demandes de brevet	Brevets délivrés	Données sur la situation juridique
Recherche simple	X	X	X
Recherche avancée ou recherche par combinaison de champs	X	X	X
Recherche sémantique ou recherche de similarité			
Traductions automatiques			

Commentaires:

13. Les champs ci-après sont-ils disponibles aux fins de la recherche dans les systèmes en ligne en question? Cochez toutes les réponses pertinentes.

	Demandes de brevet	Brevets délivrés	Consultable en anglais ou en caractères latins?
Numéro de publication du brevet	X	X	X
Numéro de la demande de brevet	X	X	X
Date de priorité	X	X	X
Numéro de priorité	X	X	X
Nom du déposant	X	X	X
Nom de l'inventeur	X	X	X
Nom du titulaire	X	X	X
Noms uniformisés (déposant, titulaire, etc.)			
Numéro de la demande selon le PCT	X	X	X
Numéro de publication selon le PCT	X	X	X
Titre	X	X	X
Abrégé	X	X	X
Revendications	X	X	X
Description	X	X	X
Pays (du déposant, titulaire, etc.)	X	X	X

Commentaires:

14. Pour les traductions automatiques, veuillez indiquer les langues qui sont traduites.

À partir de (langues des documents originaux)

Vers (langues des traductions)

15. Quelles informations en matière de brevets sont traduites?

Commentaires:

16. Votre système fournit-il des orientations concernant les types de systèmes de numérotation acceptés pour la

recherche par numéro de demande ou de publication?

Notre système fournit des orientations sur la page de recherche

Commentaires: Our system provides guidance on the search page and also more detailed information on a different page.

17. Quels sont les types de systèmes de numérotation acceptés pour la recherche par numéro de demande ou de publication? Veuillez cocher toutes les réponses pertinentes.

Numéros contenant un code de type de droits de propriété industrielle, l'indication de l'année et un numéro d'ordre, comme recommandé par la norme ST.13

Numéros d'une longueur fixe de 15 chiffres, composés de deux chiffres pour le type, quatre chiffres pour l'année et neuf chiffres pour le numéro d'ordre, comme recommandé par la norme ST.13

Numéros commençant par un code selon la norme ST.3 permettant d'identifier l'office, comme recommandé par la norme ST.13

Numéros comportant des séparateurs entre les différentes parties du numéro, tels qu'une barre oblique (/), un trait d'union () ou un espace ()

Numéro émis par un autre office, tels qu'un numéro de demande PCT qui est entré dans la phase nationale

Commentaires: Regarding second check box: serial number is only 6 digits instead of 9

18. Les codes à deux lettres selon la norme ST.3 de l'OMPI ou les codes de type de document prévus par la norme ST.16 de l'OMPI sont-ils utilisés comme élément de recherche pour la recherche par numéro de demande ou de publication?

	requis	facultatifs	ne sont pas acceptés
Les codes selon la norme ST.3 sont	X		
Les codes de type de document selon la norme ST.16 sont		X	

Commentaires:

19. De quel type d'interface les utilisateurs disposent-ils pour accéder à vos systèmes en ligne pour les types de documents de brevet disponibles? Par exemple, pour les demandes de brevet publiées, les brevets délivrés, la prolongation de la durée de validité d'un brevet, le paiement des taxes.

Il existe plusieurs pages Web ou portails pour les différents types d'informations et- les pages Web ou portails partagent tous la même conception visuelle (aspect et convivialité, mise en page, couleurs, éléments graphiques, etc.)

les pages Web ou portails partagent tous les mêmes commandes utilisateur (boîtes de saisie, boutons, éléments cliquables, etc.)

les pages Web ou portails partagent tous les mêmes formats de saisie (par exemple, les indicateurs de requête, les formats des nombres, les formats de données, etc.)

Commentaires:

20. Vos systèmes en ligne utilisent-ils les mêmes pages Web ou portails pour différents types de droits de propriété industrielle prévus par votre office? Par exemple, les brevets d'invention, les brevets de plante, les brevets de dessin ou modèle, les certificats d'auteur d'invention, les certificats d'utilité, les modèles d'utilité, les brevets d'addition et autres. Répondez par l'affirmative même s'il existe plusieurs pages Web ou portails pour différents types de documents (demande, historique de la situation juridique, cessions, etc.), pour autant que chaque type de droit de propriété industrielle soit disponible sur la même page Web ou le même portail.

Remarque- cette question concerne différents types de droits de propriété industrielle. La question 16 porte sur les différents types de documents de brevet.

OUI

Commentaires:

21. S'il existe des sites Web ou des portails distincts pour ces autres types de titres de propriété industrielle prévus par votre office, veuillez les énumérer.

22. Vos systèmes en ligne contiennent-ils des informations concernant des documents établis dans le cadre de systèmes internationaux ou régionaux de protection de la propriété industrielle, qui ont un effet (potentiel) dans votre ressort juridique?

OUI

Commentaires:

23. Le cas échéant, quels sont les types de documents disponibles, par exemple des documents du PCT ou des traductions?

PCT documents and EP documents

24. Les données internationales ou régionales peuvent-elles faire l'objet d'une recherche dans les mêmes systèmes en ligne que la documentation nationale?

Oui, les données internationales ou régionales sont disponibles et peuvent faire l'objet d'une recherche

Commentaires:

25. Quelles fonctions souhaiteriez-vous voir intégrées dans les systèmes fournis par d'autres offices?

	Pour les descriptions complètes	Pour la situation juridique
Possibilité de traduire le contenu dans d'autres langues	X	X
Recherche par champs contenant des données bibliographiques	X	X
Recherche en texte intégral	X	X
Possibilité de télécharger des documents dans divers formats	X	X
Alertes concernant la mise à jour de données		
Date de réception des demandes par votre office		
Autre (préciser en commentaire)		

Commentaires:

26. Quelle fréquence de mise à jour souhaitez-vous en ce qui concerne les données provenant d'autres offices?

	Pour les descriptions complètes	Pour la situation juridique
Publication en temps réel de tous les changements		
Mises à jour quotidiennes	X	X
Mises à jour hebdomadaires		
Autre (préciser en commentaire)		

Commentaires:

27. Les systèmes des autres offices devraient-ils accepter la communication entre machines (comme les services Web) pour l'échange de données avec votre office?

	OUI	NON	PAS DE PRÉFÉRENCE
Pour les demandes complètes	X		
Pour les données bibliographiques	X		
Pour les informations sur la situation juridique	X		

Commentaires:

28. Les systèmes des offices devraient-ils offrir des capacités de recherche à la fois pour leurs ensembles de données nationales et leurs données publiées par d'autres offices (avec une interface dans la langue nationale)?

	OUI	NON	PAS DE PRÉFÉRENCE
Pour les demandes complètes			X
Pour les données bibliographiques			X
Pour les informations sur la situation juridique			X

Commentaires:

29. User guide

Un guide de l'utilisateur pour la recherche (expliquant les champs ou fournissant des exemples) est-il disponible dans le système?

OUI

Adresse URL où le guide est disponible -

30. Est-il clairement indiqué dans la publication officielle quelles sont les informations émanant de votre office ou organisation et quelles informations proviennent d'autres sources (p. ex. un avertissement concernant les informations provenant de sources externes)?

Yes

31. Veuillez décrire brièvement vos plans futurs concernant les systèmes en ligne de votre office, leur contenu et leurs fonctions. Par exemple, si vous prévoyez d'étendre leurs capacités, de fusionner des systèmes existants, de retirer d'anciens systèmes ou si vous avez établi un calendrier général pour ces travaux, veuillez inclure ces informations ici.

We are working on machine translation integration for translation of patent documents into German. Next step might be the translation of DE patent documents into English.

Furthermore we are thinking about ways to replace the regular gazette publication by online patent information services.

32. Dans quels domaines ci-après les recommandations de l'OMPI sont-elles les plus nécessaires et les plus efficaces? Cochez toutes les réponses pertinentes.

	Pour les demandes complètes	Pour la situation juridique
Portée des informations publiées	X	X
Fréquence des mises à jour		
Disponibilité des informations ou des interfaces dans d'autres langues		
Fonction d'extraction des informations		

Commentaires:

Enquête PAPI partie 2

Response ID:32 Data

2. Page d'identification

Veillez entrer le code pays à deux lettres correspondant à votre office ou organisation.

Vous ne connaissez pas le code de votre pays? [Cliquez ici s'il vous plaît.](#)

DE

Veillez indiquer votre adresse électronique afin que nous puissions vous contacter en cas de besoin.

Votre office ou organisation envisage-t-il de supprimer les bulletins officiels et de ne publier les données relatives à la publication que par le biais de services en ligne accessibles au public?

OUI, des discussions sont en cours sur la possibilité de mettre fin aux bulletins officiels

Commentaires:
